

Foglio informativo FATCA per clienti privati

FATCA e la vostra assicurazione sulla vita

A marzo 2010 negli Stati Uniti sono state approvate nuove disposizioni di legge dal titolo "Foreign Account Tax Compliance Act" (FATCA) volte a imporre i diritti tributari a livello globale. Pertanto, il legislatore statunitense persegue l'obiettivo di impegnare a livello mondiale tutti gli istituti finanziari (p.es. banche e assicurazioni) a fornire alle autorità fiscali statunitensi direttamente informazioni sui valori patrimoniali di soggetti fiscali statunitensi (cosiddette "US-Persons"), indipendentemente dal loro domicilio.

In Svizzera sussiste una base legale per l'attuazione delle disposizioni FATCA.

US-Person

Siete considerati "US-Person" se, per qualsiasi motivo, siete assoggettati alla legge tributaria statunitense. Ciò può essere il caso per i seguenti motivi:

- siete cittadini statunitensi (compresa la doppia o plurima cittadinanza)
- siete titolari di un permesso di soggiorno ("Green Card")
- risiedete negli Stati Uniti
- risiedete fisicamente, per un numero considerevole di giorni, negli Stati Uniti, ossia
 - nell'anno in corso per almeno 183 giorni o, se di meno,
 - per almeno 31 giorni nell'anno in corso e nell'anno in corso e nei due anni precedenti per almeno 183 giorni secondo la seguente formula: numero di giorni nell'anno in corso x 1 più numero di giorni nel primo anno precedente x 1/3 più numero di giorni nel secondo anno precedente x 1/6
- siete una persona per un qualsiasi motivo assoggettata alle leggi tributarie statunitensi (inclusi, ma non limitati, ai casi di doppio domicilio, di consegna di una dichiarazione d'imposta assieme a una "US-Person" – per esempio il coniuge – nonché di rinuncia alla cittadinanza statunitense o alla "Green Card")

Swiss Life